



# FICHE DE L'ENSEIGNANT

CYCLE 4 • ENSEIGNEMENT MORAL ET CIVIQUE

## LA FLAMME OLYMPIQUE, LES PORTEURS DE FLAMME ET LES VALEURS INCARNÉES

### PRÉSENTATION

#### OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES :

- Comprendre les valeurs portées par l'Olympisme, et plus particulièrement par la flamme olympique et son relais : encourager la pratique sportive et la fraternité des peuples, en refusant toute discrimination.
- Prendre conscience du contexte mondial actuel, dans lequel la tradition de la Trêve olympique permet de rappeler que le sport et la paix sont un « double gagnant ».
- Proposer aux élèves de faire preuve d'engagement dans le cadre de la création d'un relais de flamme imaginaire.

#### COMPÉTENCES SPÉCIFIQUES EN EMC :

- La sensibilité :
  - identifier et exprimer en les régulant ses émotions et ses sentiments ;
  - se sentir membre d'une collectivité.
- Le droit et la règle :
  - comprendre les principes et les valeurs de la République française et des sociétés démocratiques (et définir, en particulier, les grands éléments de la Déclaration universelle des droits de l'homme).
- Le jugement :
  - développer les aptitudes à la réflexion critique ;
  - différencier son intérêt particulier de l'intérêt général.
- L'engagement : agir individuellement et collectivement.

#### COMPÉTENCES INTERDISCIPLINAIRES :

- **Lire** : lire des images, des documents composites et des textes non littéraires. Lire et comprendre des textes, des documents et des images.

- **Oral** : comprendre et s'exprimer à l'oral ; interagir dans un débat de manière constructive.
- **Écriture** : utiliser l'écrit pour réfléchir, se créer des outils de travail.
- **Étude de la langue** : l'argumentation.
- **EMI** : utiliser les médias et les informations de manière autonome. Exploiter l'information de façon raisonnée
- **Histoire** : se repérer dans le temps.
- **Géographie** : s'orienter dans l'espace.

#### DÉROULEMENT DES SÉANCES :

- Mise en projet.
- Recueil des représentations initiales des élèves.
- Activités individuelles.
- Mise en commun et bilan.
- Prolongements.

#### DURÉE :

- 2 séances (2 × 45 minutes).

#### ORGANISATION :

- Exercices individuels.
- Mise en commun et échange des pratiques.



#### MOTS-CLÉS DES JP :

FRATERNITÉ • PAIX • SOLIDARITÉ •  
EXPLOIT • ENGAGEMENT.



## NOTIONS ABORDÉES

### LES JEUX ANTIQUES

Tous les quatre ans, à partir de 776 avant J.-C., les Grecs organisaient dans la ville d'Olympie des fêtes publiques destinées à honorer Zeus. Quelque temps avant les Jeux, des messagers partaient pour annoncer aux autres cités grecques la date exacte des compétitions. Ils invitaient les citoyens à venir à Olympie et proclamaient la trêve sacrée (*ekecheiria*), c'est-à-dire l'obligation de cesser les combats un mois avant et pendant la période des Jeux. De cette manière, les athlètes et les spectateurs pouvaient voyager jusqu'à Olympie et en revenir sans crainte.

### LES JEUX MODERNES

En 1896, le Comité International Olympique (CIO) et son président, le Français Pierre de Coubertin, s'inspirent de ces Jeux antiques et décident d'organiser les premiers Jeux Olympiques modernes à Athènes.

En 2016, les Jeux Olympiques et Paralympiques d'été ont eu lieu à Rio (Brésil).

### LE SPORT POUR LA PAIX

Prenant en compte le contexte mondial dans lequel le sport et les Jeux Olympiques s'inscrivent, le CIO a décidé de faire revivre la tradition de la Trêve olympique pour préserver, dans la mesure du possible, les intérêts des athlètes et du sport en général, et pour encourager la recherche de solutions pacifiques et diplomatiques aux conflits qui sévissent dans le monde (création en 2000 de la Fondation Internationale pour la Trêve Olympique (FITO), organisation de projets « Sport et Paix » initiés en collaboration avec les Nations Unies, etc.).

### LES RÉFUGIÉS SYRIENS

À l'été et l'automne 2015, l'Europe a connu le plus grand afflux de réfugiés depuis ces trente dernières années. Pour fuir la guerre, beaucoup de Syriens n'ont pas hésité à traverser la Méditerranée pour demander asile en Europe, et plus particulièrement en Grèce.



## PRÉSENTATION DE LA FICHE ÉLÈVE

### VOCABULAIRE UTILE :

Un athlète ; un relais ; une valeur ; un réfugié ; le droit d'asile.

### ACTIVITÉS :

#### ► ACTIVITÉ 1 : LA FLAMME OLYMPIQUE, ORIGINES ET VALEURS

Connaître l'origine de la création de la flamme olympique et de son relais et en comprendre les valeurs symboliques.

5<sup>e</sup>

4<sup>e</sup>

3<sup>e</sup>

Support : un texte documentaire et une photographie illustrant la flamme olympique allumée à Olympie.

### ► POUR ALLER PLUS LOIN :

Les symboles de l'Olympisme : anneaux, drapeaux, devise, hymne...

## A SAVOIR !

À aucun moment du parcours, la flamme ne doit s'éteindre ! Depuis 1936, de nombreux produits ont été expérimentés : du magnésium, de la poudre d'amorce, de la résine, de l'huile d'olive, etc. De nos jours, c'est une cartouche de gaz dissimulée dans le manche de la torche qui alimente la flamme.



## ► ACTIVITÉ 2 : DES RELAYEURS PAS COMME LES AUTRES

Illustrer de deux exemples la portée symbolique du relais de la flamme olympique dans des contextes historiques et géopolitiques particuliers :

- 1948 : premiers JO de l'après-guerre à Londres ;
- 2016 : première participation d'un réfugié syrien au relais de la flamme.

5<sup>e</sup>

4<sup>e</sup>

3<sup>e</sup>

**Support :** – un texte documentaire et une photo sur le relais des JO de Londres (1948),  
– un article de presse (L'Equipe.fr). <http://www.lequipe.fr/Tous-sports/Actualites/Un-refugie-syrien-a-porte-la-flamme-olympique-dans-un-camp-de-migrants/655919>

### ► POUR ALLER PLUS LOIN :

- Clarifier les catégories juridiques suivantes : réfugié, migrant, demandeur d'asile, sans-papier, clandestin.

En lien avec l'étude de l'article 14 de la Déclaration universelle des droits de l'homme de 1948 (« Devant la persécution, tout personne a le droit de chercher asile et de bénéficier de l'asile en d'autres pays. »)

- Effectuer des recherches au CDI sur l'ONU : ses missions, son fonctionnement, ses domaines d'action (et plus particulièrement le Haut-Commissariat aux réfugiés de l'ONU : UNHCR).  
À prolonger par un débat sur son influence réelle et ses limites au maintien de la paix.
- Proposer des activités en lien avec l'histoire des arts sur la peinture pour dénoncer les crimes de guerre (par exemple : *Guernica* (1937) ou *Massacre en Corée* (1951) de Picasso, *Tres de Mayo* (1814) de Goya).

## ► ACTIVITÉ 3 : ORGANISE UN RELAIS DE LA FLAMME

Imaginer un relais de la flamme à travers la France, en déterminant une thématique, un parcours et la sélection des relayeurs.

5<sup>e</sup>

4<sup>e</sup>

3<sup>e</sup>

**Supports :** – un texte documentaire et une carte du relais de la flamme des JO de Londres 2012 ;  
– recherches complémentaires à mener au CDI.

### ► POUR ALLER PLUS LOIN :

Proposer aux élèves de réfléchir à la notion d'engagement social ou communautaire, en clarifiant les notions d'associations, ONG, bénévoles, etc.



## ÉLÉMENTS DE CORRECTION DE LA FICHE ÉLÈVE

### ► ACTIVITÉ 1 : LA FLAMME OLYMPIQUE : ORIGINES ET VALEURS

- 1) D'où vient la tradition de la flamme olympique ? Elle vient de la tradition des Grecs de faire brûler un feu devant le temple de leurs dieux.
- 2) Depuis quand une flamme olympique brûle-t-elle le temps des Jeux ? Depuis les Jeux d'Amsterdam en 1928.
- 3) Que symbolise cette flamme ? Elle symbolise l'amitié entre les peuples.
- 4) De quand date le premier relais de la flamme olympique ? Quelle en est l'inspiration ? Le premier relais date des JO de 1936, à Berlin. Il s'inspire des courses aux flambeaux d'Athènes et de la course des messagers olympiques qui proclamaient la trêve sacrée dans la Grèce antique.
- 5) Quel est le parcours de la flamme olympique ? Elle part d'Olympie en Grèce pour rejoindre la ville hôte.
- 6) Selon toi, que symbolise le relais de la flamme olympique ? La flamme symbolise l'amitié entre les peuples et le relais, en parcourant de nombreux pays, rappelle que nous appartenons tous à la même humanité.



## ► ACTIVITÉ 2 : DES RELAYEURS PAS COMME LES AUTRES

5<sup>e</sup>

4<sup>e</sup>

3<sup>e</sup>

### Texte 1 :

- 1) Dans quel contexte les JO de 1948 se déroulent-ils ? La deuxième guerre mondiale vient de s'achever et les pénuries sont nombreuses dans les différents pays.
- 2) Qui est le premier relayeur ? C'est un caporal grec.
- 3) Quelle valeur l'organisation du relais de la flamme met-elle en avant ? Les valeurs mises en avant sont la paix et la fraternité entre les peuples, au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, à l'image de la trêve sacrée entre les cités grecques de l'Antiquité.

### Texte 2 :

- 1) Pour quelle raison Ibrahim al-Hussein a-t-il quitté son pays ? Ibrahim al-Hussein a quitté la Syrie, pays en guerre, dans lequel il a été blessé à la jambe dans un bombardement.
- 2) Comment est-il arrivé en Grèce ? Il y est arrivé après un voyage en canot pneumatique depuis les côtes turques.
- 3) Décris sa nouvelle situation en Grèce : Handicapé de guerre, réfugié, seul sans sa famille, il a obtenu l'asile en Grèce. Il y a trouvé un emploi, pratique la natation et le basket en fauteuil roulant.
- 4) Pour quelle raison le président du CIO souhaitait-il confier la flamme olympique à un réfugié ? Il avait fait la promesse qu'un des relais de la flamme olympique passerait par le camp de réfugiés installé dans la banlieue d'Athènes.
- 5) À ton avis, pour quelle raison cette première a-t-elle eu lieu en 2016 ? Car depuis 2015, environ un million de personnes est entré en Europe, et plus particulièrement en Grèce, berceau de l'Olympisme.
- 6) Que penses-tu de cette initiative ? C'est l'occasion pour les élèves de mettre des mots sur les sentiments ressentis à la lecture de ce témoignage : compassion, solidarité, empathie, indignation, inquiétude, indifférence, etc.

C'est également l'occasion de clarifier les catégories juridiques suivantes : réfugié, migrant, sans-papier, demandeur d'asile, clandestin, etc.

À mettre en regard avec le droit international et l'attitude des sociétés vis-à-vis des réfugiés et des migrants, et de leur faire différencier l'intérêt général et l'intérêt particulier.

## ► ACTIVITÉ 3 : ORGANISE UN RELAIS DE LA FLAMME

5<sup>e</sup>

4<sup>e</sup>

3<sup>e</sup>

Pas de correction attendue.



## POUR ALLER PLUS LOIN

### DOSSIERS PÉDAGOGIQUES DU CNOSF

Français : Le sport : objet de toutes les passions

Français : L'art d'être une fine lame

Maths : Dimensions et statistiques en basket

Maths : Les performances en natation

Géographie : Tokyo, métropole mondiale, ville hôte des JO de 1964 et 2020

Anglais : Competing in the Olympics despite all opposition – ski-jumping

EMI : Les Jeux Olympiques de Berlin 1936 : propagande et journalisme

EPI : Sport et Lutte contre le dopage

EPI : Construire un regard symbolique sur les JO

### RESSOURCES NUMÉRIQUES

Pour en savoir plus sur les JO :

<https://stillmed.olympic.org/media/Document%20Library/OlympicOrg/Documents/Document-Set-Teachers-The-Main-Olympic-Topics/Les-Jeux-Olympiques-modernes.pdf>

Pour en savoir plus sur la flamme olympique et le relais :

<https://stillmed.olympic.org/media/Document%20Library/OlympicOrg/Documents/Document-Set-Teachers-The-Main-Olympic-Topics/La-flamme-olympique-et-le-relais.pdf>

<http://library.la84.org/OlympicInformationCenter/RevueOlympique/2000/orfXXVI33/ORFXXVI33n.pdf>

Pour en savoir plus sur l'équipe des réfugiés aux JO de Rio 2016 :

<http://www.unhcr.org/fr/news/stories/2016/6/57519409a/10-refugies-participeront-jeux-olympiques-rio-2016.html>

Document d'accompagnement Eduscol pour l'EMC :

<http://eduscol.education.fr/pid34831-cid103395/l-enseignement-moral-et-civique-dans-la-classe-et-dans-l-etablissement.html#lien1>

### DES FILMS POUR VOS ÉLÈVES

*L'As des As* de Gérard Oury – 1982 (sur le thème du parcours de la flamme aux JO de Berlin en 1936).

### DES LECTURES POUR VOS ÉLÈVES

Les livres qui parlent du sport :

<http://www.lesclefsdelecole.com>

### DES FILMS POUR LES ENSEIGNANTS

*Samba* d'Eric Tolédano et Olivier Nakache – 2014 (sur le thème de l'accueil des migrants en France).

### ACTIVITÉS POUR VOS ÉLÈVES

En fin de dossier : fiche « À toi de jouer ! La flamme olympique, les porteurs de flamme et les valeurs incarnées » (et sa fiche réponse).



# FICHE DE PROGRESSIVITÉ DE CYCLE

CYCLE 4 • ENSEIGNEMENT MORAL ET CIVIQUE

## LA FLAMME OLYMPIQUE, LES PORTEURS DE FLAMME ET LES VALEURS INCARNÉES

**Le programme d'EMC est commun aux trois niveaux du cycle 4 et recommande que les démarches soient adaptées à l'âge des élèves.**

L'activité 2 de la présente fiche pourra proposer aux élèves du cycle 4 d'approfondir progressivement leur technique du débat et de l'argumentation, en lien avec l'étude de la langue.

### Le lexique

– Pour exprimer son accord : je suis entièrement d'accord avec toi, j'approuve, ton idée m'a convaincu(e) et persuadé(e), ton argument est solide, etc.

– Pour exprimer son désaccord : je ne suis pas d'accord avec toi, je m'oppose à ton idée, je désapprouve ton argument, je le refuse, je le rejette, je le conteste, je ne suis pas persuadé(e) par ce que tu dis etc.

Les idées peuvent être amenées avec des nuances grâce à des expressions lexicales comme : à mon avis, selon moi, de mon point de vue, etc.

### Les connecteurs

Que tu sois d'accord ou non avec les autres, tu dois toujours organiser tes idées de manière logique, en utilisant des connecteurs :

– qui précisent l'ordre des idées :

- ▶ pour commencer : d'abord, premièrement ;
- ▶ pour poursuivre : de plus, ensuite, en outre ;
- ▶ pour terminer : enfin, en dernier lieu, en conclusion, etc.

– qui illustrent un exemple : par exemple, d'ailleurs, etc.

– qui indiquent une cause : car, parce que, etc.

– qui indiquent une opposition : pourtant, en revanche, mais, etc.

– qui indiquent une conséquence : c'est pourquoi, donc, par conséquent, etc.

On pourra aussi en particulier insérer cette séance en :

### Histoire

3<sup>e</sup> / Thème 2 : Le monde depuis 1945.

3<sup>e</sup> / Thème 3 : Femmes et hommes dans la société des années 1950 aux années 1980 : nouveaux enjeux sociaux et culturels, réponses politiques.

### Géographie

5<sup>e</sup> / Thème 1 : La question démographique et l'inégal développement ; la croissance démographique et ses effets ; répartition de la richesse et de la pauvreté dans le monde.

4<sup>e</sup> / Thème 2 : Les mobilités humaines transnationales ; un monde de migrants (l'importance des grands mouvements transnationaux de population que le monde connaît et qui sont d'une ampleur considérable). Les migrations transnationales, dont les motivations peuvent être extrêmement variées (Erasmus, suite de conflits, crise climatique, raisons économiques...), sont souvent au centre de l'actualité).

3<sup>e</sup> / Thème 3 : La France et l'Union européenne ; l'Union européenne, un nouveau territoire de référence et d'appartenance.



## FICHE DE L'ÉLÈVE

CYCLE 4 • ENSEIGNEMENT MORAL ET CIVIQUE

# LA FLAMME OLYMPIQUE, LES PORTEURS DE FLAMME ET LES VALEURS INCARNÉES

Aa

### VOCABULAIRE UTILE



**ATHLÈTE** : sportif de haut niveau.

**UN RELAIS (OU RELAI)** : parcours durant lequel des personnes se succèdent à distance déterminée.

**UNE VALEUR** : ce qui est considéré comme un idéal à atteindre, comme quelque chose à défendre.

**UN RÉFUGIÉ** : personne contrainte de quitter son pays d'origine et qui a obtenu l'asile dans un autre État.

**LE DROIT D'ASILE** : droit reconnu à chaque être humain de trouver refuge face à des menaces.



### ACTIVITÉS

#### ► ACTIVITÉ 1 : LA FLAMME OLYMPIQUE, ORIGINES ET VALEURS

Dans l'Antiquité, tous les quatre ans, les cités grecques cessaient les combats qui les opposaient, pour envoyer leurs meilleurs athlètes à Olympie, s'affronter dans des concours sportifs en l'honneur des dieux (épreuves de courses à pied, combats, courses de char, etc.). Ces premiers Jeux de l'Antiquité datent du VIII<sup>e</sup> siècle avant J.-C.

En 1896, le Comité International Olympique (CIO) et son président, le Français Pierre de Coubertin, s'inspirent de ces Jeux antiques pour organiser les premiers Jeux Olympiques modernes à Athènes. Leur objectif est de favoriser la pratique du sport en offrant l'exemple d'athlètes de haut niveau réunis pour partager les grandes valeurs de l'Olympisme : l'excellence, l'amitié et le respect. Comme dans l'Antiquité, les Jeux ont lieu tous les quatre ans.



### TRUCS & ASTUCES

Les valeurs d'humanisme et de respect que véhicule l'Olympisme s'appliquent aussi en classe. Entre élèves, bien sûr, mais également envers ton professeur. C'est un être humain comme tout le monde, qui a parfois ses soucis, un coup de fatigue et peut être de mauvaise humeur... comme toi ! Essaie de te mettre de temps à autre à sa place.

Lis le document ci-dessous, puis réponds aux questions.

Les Grecs de l'Antiquité considéraient le feu comme un élément d'origine divine et avaient pour habitude d'en faire brûler en permanence devant les principaux temples de leurs dieux. C'était le cas dans le sanctuaire d'Olympie où se déroulaient, tous les quatre ans, les Jeux Olympiques. Afin d'en garantir la pureté, la flamme était allumée à l'aide des rayons du soleil captés au centre d'un récipient appelé *skaphia*.

C'est en 1928, aux Jeux d'Amsterdam, que pour la première fois une flamme brûle dans le stade, symbolisant la flamme olympique de l'Antiquité.

La tradition du parcours de la flamme olympique ne date pas de l'antiquité mais du xx<sup>e</sup> siècle ! En 1936, le secrétaire général du comité d'organisation des JO propose pour la première fois qu'une flamme soit allumée à Olympie et relayée jusqu'à Berlin, ville hôte des Jeux.

Ce sera le début d'une longue tradition olympique, s'inspirant à la fois des courses aux flambeaux organisées à Athènes en l'honneur de certains dieux et de la course des messagers qui proclamaient la Trêve sacrée à travers la Grèce antique, avant la tenue des jeux.

Le choix d'Olympie comme point de départ souligne le lien entre les Jeux de l'antiquité et les Jeux modernes.

Depuis, chaque célébration des Jeux Olympiques donne lieu à la même cérémonie : sous l'autorité du CIO, des actrices, habillées comme dans l'antiquité, allument le flambeau devant le temple d'Héra à Olympie. La flamme, symbole d'amitié entre les peuples, part ensuite pour un relais jusqu'à la ville hôte.

Chaque édition donne lieu à la création de torches originales (flambeaux).

***Une actrice joue le rôle d'une prêtresse allumant le feu devant les ruines du temple d'Héra. La flamme est placée dans une urne et transportée dans le stade antique où elle est remise au premier relayeur par la grande prêtresse chargée de cette opération.***



© Olympic.org

1) D'où vient la tradition de la flamme olympique ?

.....  
.....

2) Depuis quand une flamme olympique brûle-t-elle le temps des Jeux ?

.....  
.....

3) Que symbolise cette flamme ?

.....  
.....

4) De quand date le premier relais de la flamme olympique ? Quelle en est l'inspiration ?

.....  
.....

5) Quel est le parcours de la flamme olympique ?

.....  
.....

6) Selon toi, que symbolise le relais de la flamme olympique ?

.....  
.....





## POUR ALLER PLUS LOIN :

En plus de la flamme olympique, le CIO s'est progressivement doté d'autres attributs, qui expriment aussi les valeurs de l'Olympisme :

- Un symbole olympique composé de cinq anneaux entrelacés de dimension égale (les anneaux olympiques). Ce symbole olympique représente « l'union des cinq continents et la rencontre des athlètes du monde entier aux Jeux Olympiques ». Il est faux de penser qu'une couleur représente un continent.
- Un drapeau olympique à fond blanc, sans bordure. En son centre figure le symbole olympique dans ses cinq couleurs.
- Une devise olympique exprimée en latin : *citius, altius, fortius* (« plus vite, plus haut, plus fort »). Elle exprime les aspirations du Mouvement olympique.
- Un hymne olympique composé par le Grec Spiro Samara et joué depuis les JO de Rome en 1960.

## ACTIVITÉ 2 : DES RELAYEURS PAS COMME LES AUTRES

Parmi les milliers de relayeurs qui portent la flamme d'Olympie à la ville hôte, deux jouent un rôle clé : le premier et, surtout, le dernier, à qui revient l'honneur d'allumer la vasque dans le stade, pendant la cérémonie d'ouverture. Ils sont choisis pour la relation privilégiée qu'ils entretiennent avec le pays ou la ville hôte des Jeux.

Jusqu'aux années 1970, les relayeurs sont principalement des athlètes masculins, sélectionnés par les comités d'organisation des Jeux ou des organisations sportives locales. À l'occasion des Jeux de Mexico, en 1968, le relais devient mixte pour la première fois et des femmes figurent parmi les relayeurs. Et à partir de 1972, aux Jeux de Munich, des personnes handicapées prennent également part au relais.

Lis les deux textes suivants puis réponds aux questions.

### Texte 1 : Le relais de la paix – Londres 1948.

En raison de la Seconde Guerre mondiale, les Jeux de 1940 et ceux 1944 n'ont pu avoir lieu. En 1948, la ville de Londres relève le défi d'organiser les premiers Jeux depuis la fin de la guerre.

Dans une Europe qui se remet avec difficulté des épreuves de la guerre, le relais de 1948 diffuse un message de paix et d'espérance particulièrement attendu.

Le premier relayeur à Olympie est un caporal de l'armée grecque qui, symboliquement, enlève son uniforme militaire pour revêtir une tenue de sport. Ce geste rappelle le respect de la « trêve sacrée » des Jeux de la Grèce antique.

Cette année-là, malgré les nombreuses difficultés dans l'organisation du relais à travers la Grèce et l'Europe, de nombreuses fêtes furent organisées tout au long du parcours et aux passages des frontières, afin de célébrer la paix retrouvée.



Le premier relayeur, le militaire Konstantinos Dimitrelis.

<https://www.olympic.org/fr/relais-de-la-flamme-olympique>

- 1) Dans quel contexte les JO de 1948 se déroulent-ils ? .....
- 2) Qui est le premier relayeur ? .....
- 3) Quelle valeur l'organisation du relais de la flamme met-elle en avant ? .....



**Texte 2 : article publié sur le site de L'Equipe.fr, le 26 avril 2016.**

**Un réfugié syrien a porté la flamme olympique dans un camp de migrants.**

Visitant fin janvier le camp d'Eleonas, qui abrite 1 620 personnes dans une banlieue industrielle d'Athènes, (...) le président du Comité International Olympique (CIO) en avait fait la promesse : un des relais de la flamme olympique passerait par le camp, et c'est un réfugié qui la porterait. Il avait aussi annoncé qu'une délégation d'athlètes réfugiés participerait aux Jeux de Rio de Janeiro (du 5 au 21 août).

Ibrahim al-Hussein s'est avéré le candidat idéal pour les deux cents mètres du fameux relais. « Les organisateurs souhaitaient un réfugié qui ait obtenu l'asile et soit un grand sportif », a expliqué le Haut-Commissariat aux réfugiés de l'ONU (UNHCR) à Athènes (...). Al-Hussein, électricien dans son pays, est originaire de Syrie, où il a perdu son pied droit dans un bombardement. Il a néanmoins entrepris un périple vers l'Europe, laissant derrière lui sa famille. Ibrahim al-Hussein est arrivé en Grèce il y a deux ans, avant la grande vague qui a vu environ un million de migrants entrer en Europe depuis un an, et après un voyage en canot pneumatique depuis les côtes turques.

Nageur de compétition en Syrie et judoka, le jeune homme a retrouvé un travail en Grèce. Il nage toujours et pratique désormais le basket en fauteuil roulant. (...) Porter la flamme olympique est « un honneur, un rêve vieux de plus de vingt ans qui devient réalité », a-t-il déclaré (...).

Il a indiqué la porter « pour lui-même, mais aussi pour les Syriens, pour les réfugiés du monde entier, pour la Grèce, le sport, pour (ses) équipes de natation et de basket ».

<http://www.lequipe.fr/Tous-sports/Actualites/Un-refugie-syrien-a-porte-la-flamme-olympique-dans-un-camp-de-migrants/655919>

1) Pour quelle raison Ibrahim al-Hussein a-t-il quitté son pays ?

.....

2) Comment est-il arrivé en Grèce ?

.....

3) Décris sa nouvelle situation en Grèce :

.....

4) Pour quelle raison le président du CIO souhaitait-il confier la flamme olympique à un réfugié ?

.....

5) À ton avis, pour quelle raison cette première a-t-elle eu lieu en 2016 ?

.....

6) Que penses-tu de cette initiative ?

.....



## LE SAIS-TU ?

- En 2016, une équipe de dix athlètes réfugiés, sélectionnés par le CIO a participé à des Jeux Olympiques sous l'égide du drapeau olympique.  
« Leur participation aux Jeux Olympiques est un hommage au courage et à la persévérance de tous les réfugiés pour surmonter l'adversité et construire un avenir meilleur pour eux-mêmes et leurs familles », a déclaré le Haut-Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés.  
Les dix athlètes de cette sélection n'ont remporté aucune médaille, mais ils ont conquis les cœurs du monde entier, symbolisant le courage et la persévérance des réfugiés et des déplacés dans le monde – une population qui dépasse aujourd'hui les 65 millions.  
Ce n'est pas la première fois que des athlètes vont défiler sous la bannière olympique qui regroupe des athlètes apatrides, de pays en guerre ou non reconnus par le CIO. Aux JO de Barcelone (Espagne) en 1992, alors que la Yougoslavie était en guerre (ce pays n'existe plus), des athlètes du Monténégro (pays qui faisait partie de la Yougoslavie) avaient concouru sous la bannière neutre. En 2000, des athlètes du Timor Oriental, pays placé sous administration transitoire des Nations unies, avaient participé aux Jeux de Sydney (Australie) sous le drapeau olympique.
- Ibrahim al-Hussein a fait sensation aux Jeux Paralympiques 2016 à Rio aux éliminatoires du 100 mètres nage libre, en tant que membre de la première équipe indépendante paralympique d'athlètes jamais créée pour les Jeux.  
Bien qu'il ne soit pas arrivé en finale dans sa catégorie, il a prouvé au monde entier que le handicap n'était pas un obstacle à la compétition et que les réfugiés pouvaient concourir sur la scène internationale.

### ► ACTIVITÉ 3 : ORGANISE UN RELAIS DE LA FLAMME

L'itinéraire d'un relais ne se résume pas à une ligne droite entre Olympie et la ville hôte des Jeux. Chaque relais est particulier et permet de découvrir l'histoire et la culture d'une partie du monde. Jusqu'en 2008, la flamme parcourait plusieurs pays avant d'arriver à sa destination finale. À partir de 2010, le relais de la flamme se déroule plus généralement en Grèce puis dans le pays de la ville hôte. Des milliers de relayeurs se succèdent : des athlètes, des célébrités mais aussi et surtout beaucoup d'anonymes, souvent des habitants des régions par où passe le relais, reconnus pour leur engagement dans la société ou auprès d'associations.

Pour les Jeux de 2012 à Londres, les candidats au relais pouvaient s'inscrire par internet. 8 000 relayeurs ont ainsi été sélectionnés pour leur engagement social, parmi des dizaines de milliers de candidatures reçues. L'accent a été mis sur la jeunesse, en accord avec le thème choisi pour le relais : « C'est le moment de briller ! » D'ailleurs, ce sont sept jeunes athlètes qui ont eu l'honneur d'allumer la vasque, dans le stade, à la suite de David Beckham !

Quant au parcours de la flamme, il avait été conçu de façon que 95 % de la population du Royaume-Uni (et des îles de Man, Jersey et Guernesey) ne se trouvent pas à plus d'une heure de route d'une ville-étape.





À ton tour, imagine l'organisation d'un relais de la flamme en France, en suivant les étapes ci-dessous :

### 1) Détermine le message transmis par la flamme.

Tout en restant fidèle à la tradition, le relais se renouvelle : chaque édition cherche un message original, conforme à la culture du pays hôte et tourné vers l'avenir.

Voici quelques thématiques de relais qui ont marqué :

- Le relais de la paix – Londres 1948
- Le relais antique – Rome 1960
- Le relais du Nouveau Monde – Mexico City 1968
- Le relais oriental – Séoul 1988
- Le relais « la tête en bas » – Sydney 2000
- Le relais des aurores boréales – Vancouver 2010

N'oublie pas de déterminer également une identité visuelle pour ton relais. On devra la retrouver dans les tenues des relayeurs ou le design des vasques des villes étapes.

Chaque édition des Jeux est également l'occasion de dessiner une nouvelle torche (ou flambeau), l'objet le plus symbolique du relais.

Pour t'aider dans tes recherches, tu peux consulter le site officiel des Jeux Olympiques ; tu en apprendras plus sur l'histoire de la flamme olympique depuis sa création.

<https://stillmed.olympic.org/media/Document%20Library/OlympicOrg/Documents/Document-Set-Teachers-The-Main-Olympic-Topics/La-flamme-olympique-et-le-relais.pdf>

### 2) Détermine le parcours de la flamme à travers la France en t'aidant d'une carte.

Voici quelques pistes pour t'aider dans ta réflexion : quels seraient les endroits ou les monuments à mettre en évidence ? Quelles seraient les haltes du relais pour la mettre à portée d'un maximum de Français ? Comment choisirais-tu les moyens de transport, en lien avec la thématique définie ?

### 3) Détermine les relayeurs emblématiques qui porteront la flamme.

Sur quels critères sélectionnerais-tu les relayeurs ? Quels athlètes ou autres célébrités retiendrais-tu ? Quels anonymes ? Selon quels critères de leur engagement ?

Depuis les années 1990, les comités d'organisation associent des sponsors des Jeux au processus de sélection des relayeurs « grand public ». Ensemble, ils organisent de grandes opérations de sélection.

Pour les Jeux de 1996 à Atlanta, le « Community Heroes Programme » a choisi de sélectionner des relayeurs qui avaient une certaine importance au niveau local.

Pour les Jeux de 2004 à Athènes, les relayeurs choisis étaient des personnalités reconnues dans les domaines du sport, de l'éducation ou de la culture.

## LE SAIS-TU ?

L'histoire du relais de la flamme olympique est riche en événements, liant l'histoire du sport et la grande Histoire.

Le dernier relayeur qui alluma la vasque en 1964, à Tokyo, était un athlète japonais, né le 6 août 1945 à Hiroshima, jour de l'explosion de la bombe atomique.

En 1972, à Munich, le dernier relayeur Günther Zahn entra au stade escorté par quatre autres athlètes représentant chacun son continent.

En 1984, à Los Angeles, c'est la petite-fille du légendaire Jesse Owens qui passa le relais au champion olympique Johnson.

Et en 1996, à Atlanta, c'est le champion olympique et du monde de boxe, Muhammad Ali, atteint par la maladie de Parkinson, qui parvint doucement mais sûrement à allumer la vasque.



## JE RETIENS

- L'Olympisme s'articule autour de trois valeurs fondamentales : l'excellence, l'amitié et le respect.
- La flamme olympique, avec son relais parcourant de nombreux pays dans le monde, est l'expression des valeurs positives de paix et de fraternité entre les peuples.
- De plus en plus d'anonymes, reconnus pour leur engagement dans la société sont associés au relais de la flamme, en plus de personnalités connues du monde du sport, du spectacle ou de la politique, qui partagent l'esprit olympique partout dans le monde.
- Pour la première fois en 2016, un athlète réfugié a pris part au relais de la flamme et une équipe de dix athlètes réfugiés, sélectionnés par le Comité International Olympique (CIO), a participé à des Jeux Olympiques sous l'égide du drapeau olympique.

## ET MAINTENANT, J'AGIS !

- **Je fais preuve de fraternité.** Peut-être ta classe a-t-elle accueilli un enfant réfugié ayant fui son pays en guerre ? Cette situation est déjà très compliquée à gérer pour lui, et pour éviter qu'il ne se sente rejeté, je lui montre qu'il peut compter sur de nouveaux amis.
- **J'enterre la hache de guerre.** Il y a bien un ou deux camarades de classe, avec lesquels tu ne t'entends pas trop... Je propose aux camarades avec lesquels je ne m'entends pas trop de faire la paix le temps d'un match, en jouant dans la même équipe. Je fais mon maximum pour que nous l'emportions ensemble.
- **Je cours collectif.** J'organise une course de relais avec mes camarades, par équipe mixte de six. Répartissez-vous autour d'une piste de course et tentez de boucler un tour en vous passant un témoin (un bout de bois, par exemple). Filles et garçons, donnez votre maximum pour réaliser une course solidaire !



# À TOI DE JOUER !

CYCLE 4 • ENSEIGNEMENT MORAL ET CIVIQUE

## LA FLAMME OLYMPIQUE, LES PORTEURS DE FLAMME ET LES VALEURS INCARNÉES

### AS-TU BIEN COMPRIS ?

#### 1 QUELLE EST L'ORIGINE DE LA FLAMME OLYMPIQUE ?

- Elle date de l'invention du feu.
- Elle symbolise le feu qui brûlait devant les autels des dieux grecs.
- Elle symbolise le siècle des Lumières.

#### 2 DE QUAND DATE LA PREMIÈRE FLAMME DES JO MODERNES ?

- 1920, à Anvers (Belgique).
- 1924, à Paris (France).
- 1928, à Amsterdam (Pays-Bas).

#### 3 DE QUAND DATE LE PREMIER RELAIS DE LA FLAMME OLYMPIQUE ?

- 1928, à Amsterdam (Pays-Bas).
- 1924, à Paris (France).
- 1936, à Berlin (Allemagne).

#### 4 QUEL ÉTAIT LE THÈME DU RELAIS OLYMPIQUE DE LONDRES 2012 ?

- C'est le moment de courir !
- C'est le moment de briller !
- C'est le moment de sauter !

#### 5 DE QUAND DATE LA PREMIÈRE PARTICIPATION D'UNE FEMME À L'ALLUMAGE D'UNE VASQUE OLYMPIQUE ?

- 1948, à Londres (Royaume-Uni).
- 1968, à Mexico (Mexique).
- 2008 à Beijing/Pékin (Chine).

#### 6 DE QUAND DATE LA PREMIÈRE PARTICIPATION D'UNE ÉQUIPE D'ATHLÈTES RÉFUGIÉS, AUX JEUX OLYMPIQUES ?

- 1996
- 2006
- 2016



## LE SAIS-TU AUSSI ?

### 1 DE QUELLE FAÇON TRÈS ORIGINALE EST ALLUMÉE LA VASQUE DES JEUX DE BARCELONE (ESPAGNE), EN 1992 ?

- Par un archer qui avait, au bout de sa flèche, la flamme olympique.
- Par l'envoi d'une balle de tennis enflammée.
- Par un parachute enflammé.

2

### LA FLAMME A EFFECTUÉ DE NOMBREUX VOYAGES DANS LES AIRS. ASSOCIE CES DIFFÉRENTS RECORDS AUX JO AU COURS DESQUELS ILS SE SONT PRODUITS :

- |  |                          |                          |                                      |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------------------|
| Premier saut en parachute                                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | JO d'Oslo (Norvège), en 1952         |
| Premier voyage en avion                                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | JO d'Albertville (France), en 1992   |
| Première transmission de la flamme par satellite         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | JO de Montréal (Canada), en 1976     |
| Premier trajet à vitesse supersonique à bord du Concorde | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | JO de Lillehammer (Norvège), en 1994 |

### 3 LE RELAIS DU NOUVEAU MONDE – MEXICO CITY 1968 RETRACE LE VOYAGE DE CHRISTOPHE COLOMB VERS LE NOUVEAU MONDE, POUR SOULIGNER LES LIENS ENTRE LES CIVILISATIONS MÉDITERRANÉENNES ET LATINO-AMÉRICAINES AINSI QU'ENTRE LES CIVILISATIONS ANTIQUES (GRÉCO-LATINES) ET PRÉHISPANIQUES.

#### QUI A ASSURÉ LE DERNIER RELAIS SUR TERRITOIRE ESPAGNOL ?

- Un descendant direct de Christophe Colomb.
- Un membre de la famille royale espagnole.
- Le président de la République mexicaine.

### 4 DEPUIS QUAND LA FLAMME OLYMPIQUE PART-ELLE D'OLYMPIE POUR SON RELAIS JUSQU'À LA VILLE HÔTE ?

- À partir des Jeux de 1952, à Oslo (Norvège).
- À partir des Jeux de 1960, à Squaw Valley (États-Unis).
- À partir des Jeux de 1964, à Innsbruck (Autriche).







# À TOI DE JOUER !

CYCLE 4 • ENSEIGNEMENT MORAL ET CIVIQUE

## LA FLAMME OLYMPIQUE, LES PORTEURS DE FLAMME ET LES VALEURS INCARNÉES

### AS-TU BIEN COMPRIS ?

#### 1 QUELLE EST L'ORIGINE DE LA FLAMME OLYMPIQUE ?

- Elle date de l'invention du feu.
- Elle symbolise le feu qui brûlait devant les autels des dieux grecs.
- Elle symbolise le siècle des Lumières.

#### 2 DE QUAND DATE LA PREMIÈRE FLAMME DES JO MODERNES ?

- 1920, à Anvers (Belgique).
- 1924, à Paris (France).
- 1928, à Amsterdam (Pays-Bas).

#### 3 DE QUAND DATE LE PREMIER RELAIS DE LA FLAMME OLYMPIQUE ?

- 1928, à Amsterdam (Pays-Bas).
- 1924, à Paris (France).
- 1936, à Berlin (Allemagne).

#### 4 QUEL ÉTAIT LE THÈME DU RELAIS OLYMPIQUE DE LONDRES 2012 ?

- C'est le moment de courir !
- C'est le moment de briller !
- C'est le moment de sauter !

#### 5 DE QUAND DATE LA PREMIÈRE PARTICIPATION D'UNE FEMME À L'ALLUMAGE D'UNE VASQUE OLYMPIQUE ?

- 1948, à Londres (Royaume-Uni).
- 1968, à Mexico (Mexique).
- 2008 à Beijing/Pékin (Chine).

#### 6 DE QUAND DATE LA PREMIÈRE PARTICIPATION D'UNE ÉQUIPE D'ATHLÈTES RÉFUGIÉS, AUX JEUX OLYMPIQUES ?

- 1996
- 2006
- 2016



## LE SAIS-TU AUSSI ?

### 1 DE QUELLE FAÇON TRÈS ORIGINALE EST ALLUMÉE LA VASQUE DES JEUX DE BARCELONE (ESPAGNE), EN 1992 ?

- Par un archer qui avait, au bout de sa flèche, la flamme olympique.
- Par l'envoi d'une balle de tennis enflammée.
- Par un parachute enflammé.

### 2

### LA FLAMME A EFFECTUÉ DE NOMBREUX VOYAGES DANS LES AIRS. ASSOCIE CES DIFFÉRENTS RECORDS AUX JO AU COURS DESQUELS ILS SE SONT PRODUITS :

- |  |                                     |                                     |                                      |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| Premier saut en parachute                                | <input type="checkbox"/>            | <input checked="" type="checkbox"/> | JO d'Oslo (Norvège), en 1952         |
| Premier voyage en avion                                  | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | JO d'Albertville (France), en 1992   |
| Première transmission de la flamme par satellite         | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | JO de Montréal (Canada), en 1976     |
| Premier trajet à vitesse supersonique à bord du Concorde | <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/>            | JO de Lillehammer (Norvège), en 1994 |

### 3 LE RELAIS DU NOUVEAU MONDE – MEXICO CITY 1968 RETRACE LE VOYAGE DE CHRISTOPHE COLOMB VERS LE NOUVEAU MONDE, POUR SOULIGNER LES LIENS ENTRE LES CIVILISATIONS MÉDITERRANÉENNES ET LATINO-AMÉRICAINES AINSI QU'ENTRE LES CIVILISATIONS ANTIQUES (GRÉCO-LATINES) ET PRÉHISPANIQUES.

#### QUI A ASSURÉ LE DERNIER RELAIS SUR TERRITOIRE ESPAGNOL ?

- Un descendant direct de Christophe Colomb.
- Un membre de la famille royale espagnole.
- Le président de la République mexicaine.

### 4 DEPUIS QUAND LA FLAMME OLYMPIQUE PART-ELLE D'OLYMPIE POUR SON RELAIS JUSQU'À LA VILLE HÔTE ?

- À partir des Jeux de 1952, à Oslo (Norvège).
- À partir des Jeux de 1960, à Squaw Valley (États-Unis).
- À partir des Jeux de 1964, à Innsbruck (Autriche).